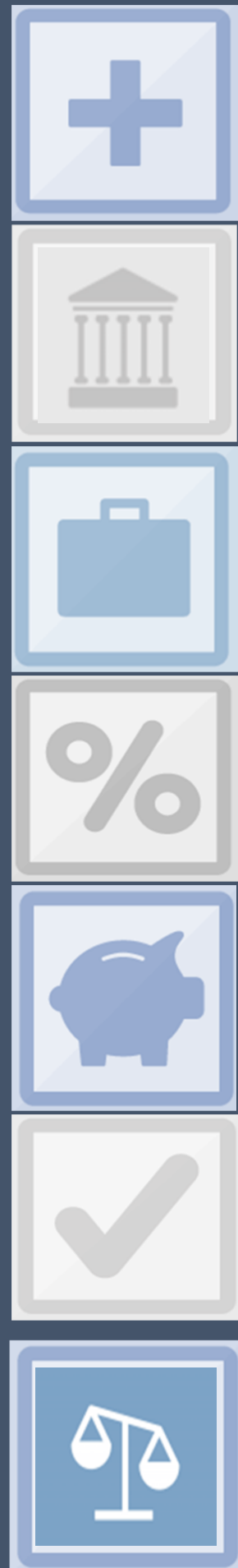


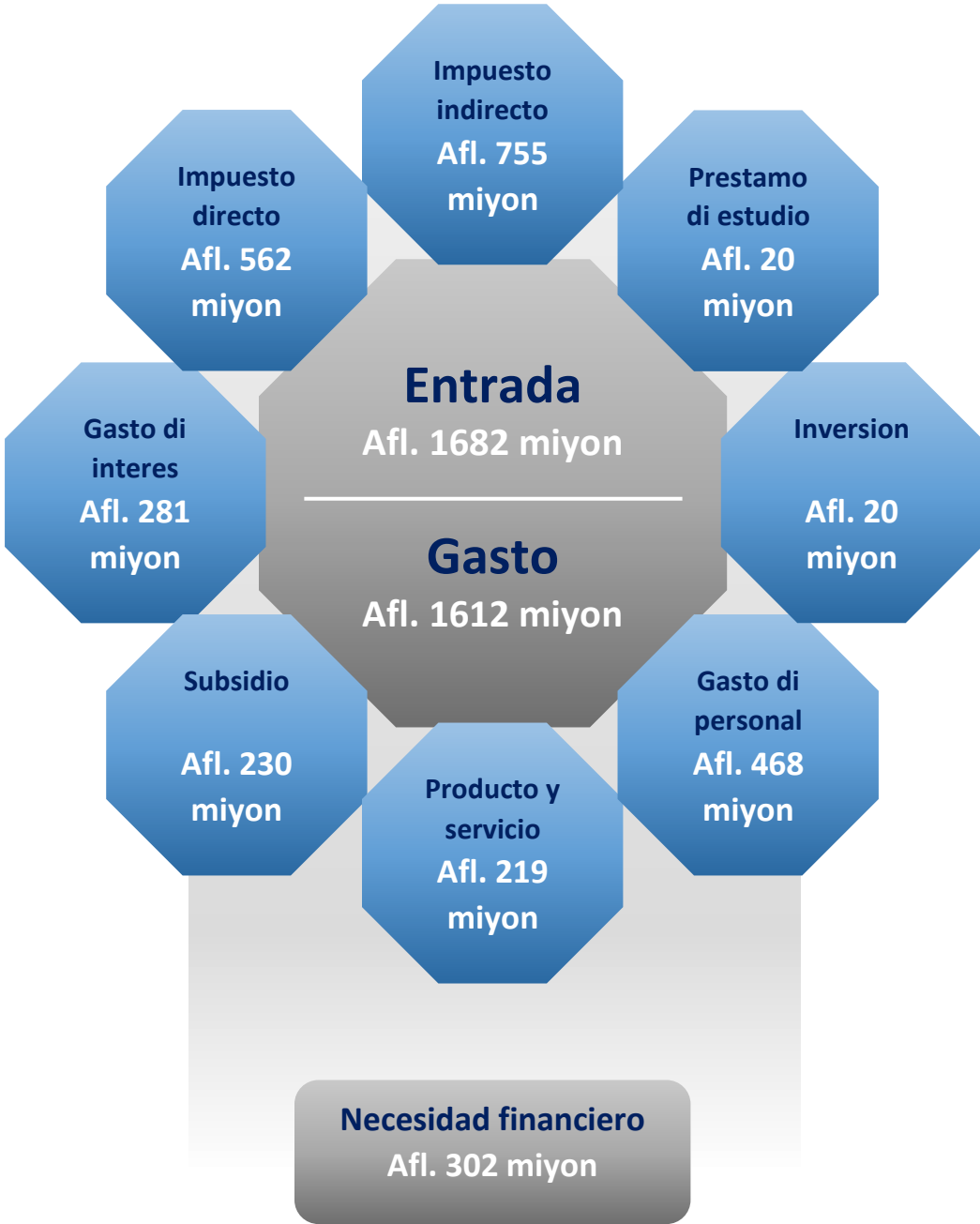


# NOTA DI PRESUPUESTO 2024

*Trahando pa un miho futuro pa Aruba*



**Surplus**  
1.0% PIB  
**AFL 70 mion**



# Nota di Presupuesto 2024

*Riba Concepto di Presupuesto País Aruba pa aña 2024*

---

## 1. Introduccion

Esaki ta e prome Nota di Presupuesto di Pais Aruba cu ta keda presenta na Parlamento di Aruba y na Pueblo en general. E nota ta brinda informacion riba e puntonan cu mas ta resalta den e concepto di Ley di Presupuesto di Pais Aruba pa aña 2024, cu a keda entrega na Parlamento dia 1 di september 2023. E nota aki ta un resumen cortico di e traduccion financiero di e plannan di maneho di Gabinete Wever-Croes II pa sigui traha riba e futuro di nos Pais.

## 2. Bienestar y finansa publico

Finansa publico sostenibel ta un condicion pa e bienestar di e Pueblo di Aruba. Bienestar ta un concepto amplio, sinembargo relaciona cu e decisionnan tuma pa Gobierno y traduci den presupuesto, nos por defini esaki como: un economia creciente cu un saldo presupuestario positivo, cu ta contribui na baha e debe di Pais Aruba. Un factor importante ta e perspectiva economico y e inflacion cu por ser spera. Den e graficonan abou ta muestra e pronosticonan actual mas reciente di manera grafico. Sinembargo, prosperidad di nos Pais no ta basa solamente riba e grado di crecimiento economico y/of debenan di Gobierno. Importante tambe ta e condicionnan cu Gobierno mes ta crea pa fomenta prosperidad, cu por traduci den bienestar pa e Pueblo, manera atencion pa cuido di salud, educacion, ambiente limpi, seguridad, planificacion territorial y innovacion. En corto: door di inverti mas den prosperidad, esaki ta brinda mas oportunidad na e Pueblo di Aruba pa realisa nan propio bienestar.

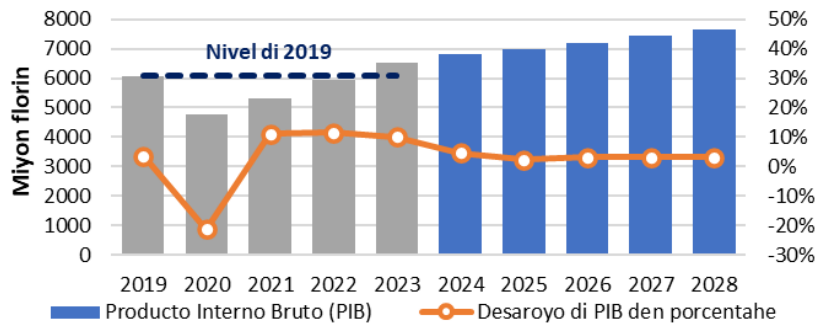
### Crecemento economico

Den grafico 1 ta duna un bista di e perspectiva economico pa e proximo añanan. Te premira un aumento di crecimiento nominal expresa den Producto Interno Bruto<sup>1</sup> pa e proximo añanan, superando e nivel di aña 2019

---

<sup>1</sup> Na Ingles Gross Domestic Product (GDP).

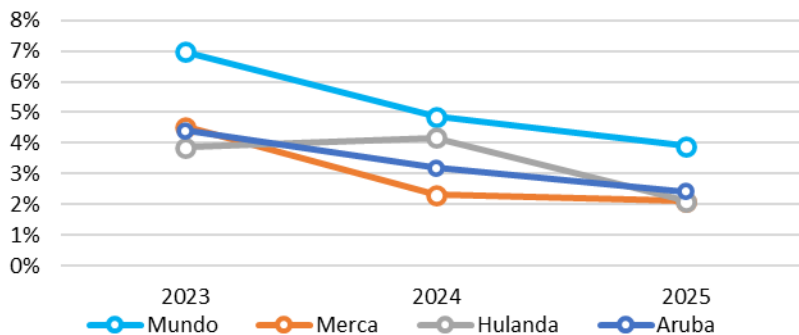
### Grafico 1: Perspectiva economico 2024-2028



### Inflacion

Den grafico 2 por tuma nota di e perspectiva di inflacion na Aruba compara cu otro paisnan. E proyeccion nan ta indica cu e inflacion na Aruba lo mantene su mes bou di e averahe mundial.

### Grafico 2: Prespectiva di inflacion na Aruba compara cu otro paisnan



## 3. Normanan financiero

Pa e proximo añanan Gobierno di Aruba a delinea e siguiente normanan financiero pa por logra resultadonan financiero responsabel riba termino largo

**2024** : saldo financiero di +1.0% di PIB (=surplus)

**2027** : gasto di personal di 10% di PIB

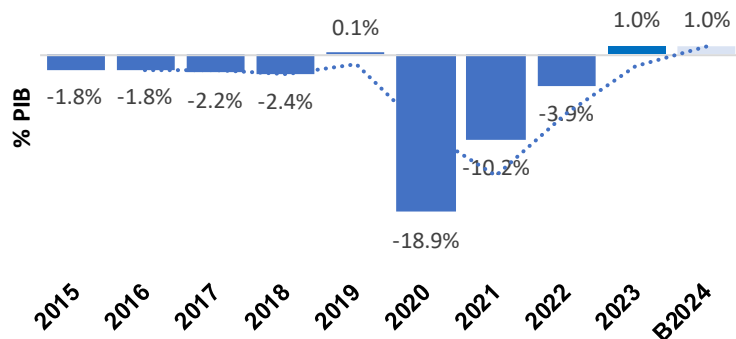
**2031** : quota di debe di 70% di PIB

**2040** : quota di debe di 50% di PIB

## Saldo financiero

E saldo financiero pa e proximo añanan lo ser manteni na 1% surplus riba presupuesto cu e meta primordial pa reduci e debe di Pais Aruba. Presupuesto 2024 ta cumpli pa di dos biaha tras di otro cu e norma financiero di surplus di +1.0% di PIB.

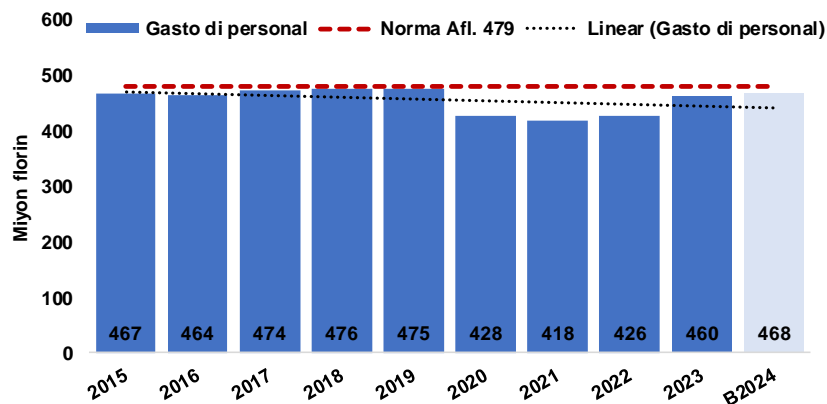
### Saldo financiero: +1.0%



## Gastonan di personal

Gastonan di personal cu ta un di gastonan mas grandi di Gobierno, tambe conoce un norma. Den Presupuesto 2024, gastonan di personal ta wordo manteni bou di e 479 miyon florin cu ta e norma vigente. Gobierno di Aruba tin cu percursa pa den año 2027 e gastonan total di personal di Gobierno, Colegionan Halto di Estado, Departamento di Obra Publico y e institutonan subsidia, keda bou di e norma di 10% di PIB.

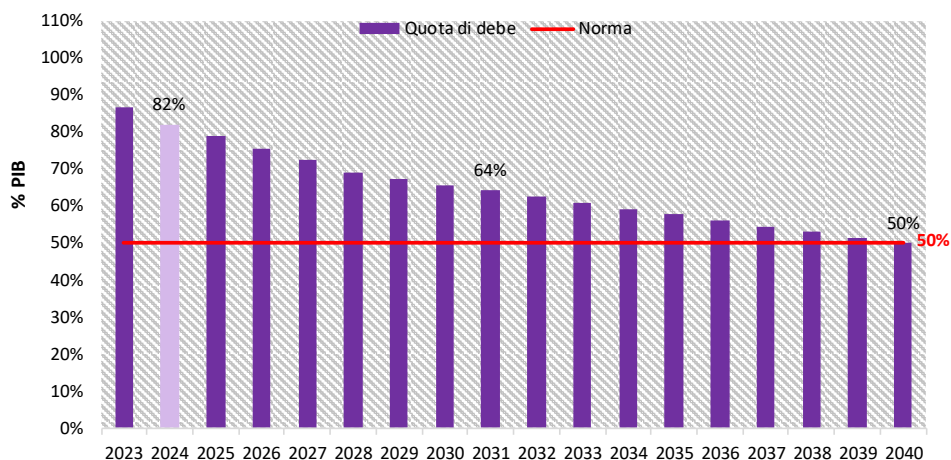
### Norma di gasto di personal: < Afl. 479 miyon



## Debe

Aruba a inicia e trayecto di reduccion di debe. Como cu awo ta traha cu presupuestonan cu surplus, Pais Aruba na aña 2031 y 2040 lo cumpli cu e normanan di quota di debe stipula. Esaki ta promove e estabilidad di finansa di Gobierno den momentonan dificil den futuro y pa por crea fondo pa inverti den areanan strategico, manera por ehempel pa haci Aruba resistente na cambio di clima.

### Debe di Pais Aruba: 64% na 2031 y 50% na 2040



## 4. Entrada y gastonan

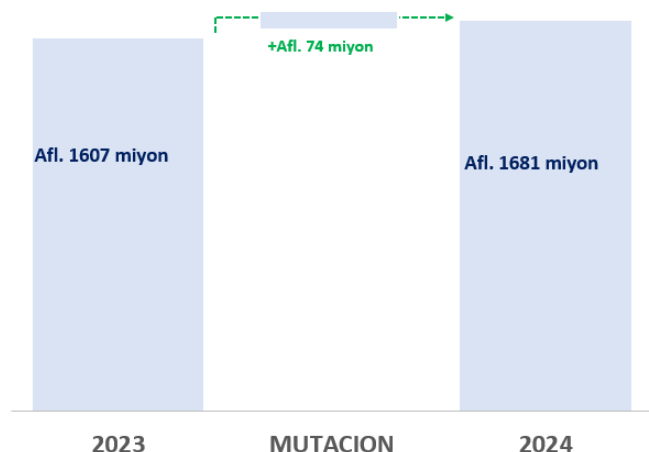
Den e presupuesto di aña 2024 ta proyecta un surplus di +1.0%, cu ta suma Afl. 69.7 mion.

<b>Saldo di Presupuesto Aprobado 2023</b>	:	Afl.	<b>+63.2 mion</b>
Efecto di proyeccion economico y intensificacion di maneho riba entradanan	:	Afl.	+ 74.4 mion
<b>menos</b>			
Efecto di intensificacion di maneho riba gastonan	:	Afl.	+ 67.9 mion
<b>Saldo di Concepto di Presupuesto 2024</b>	:	Afl.	<b>+ 69.7 mion</b>

### Entrada

E entrada di Pais Aruba lo subi cu mas o menos Afl. 74 mion debi na crecimiento economico y intensificacion di maneho compara cu aña 2023.

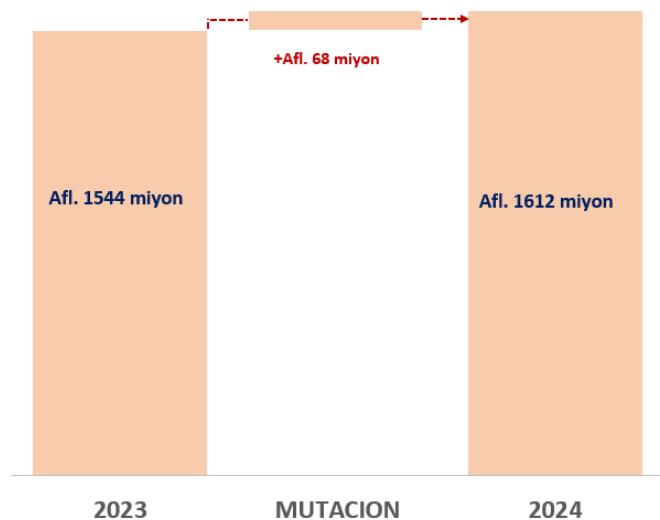
### ENTRADA DI PAIS ARUBA



### Gasto

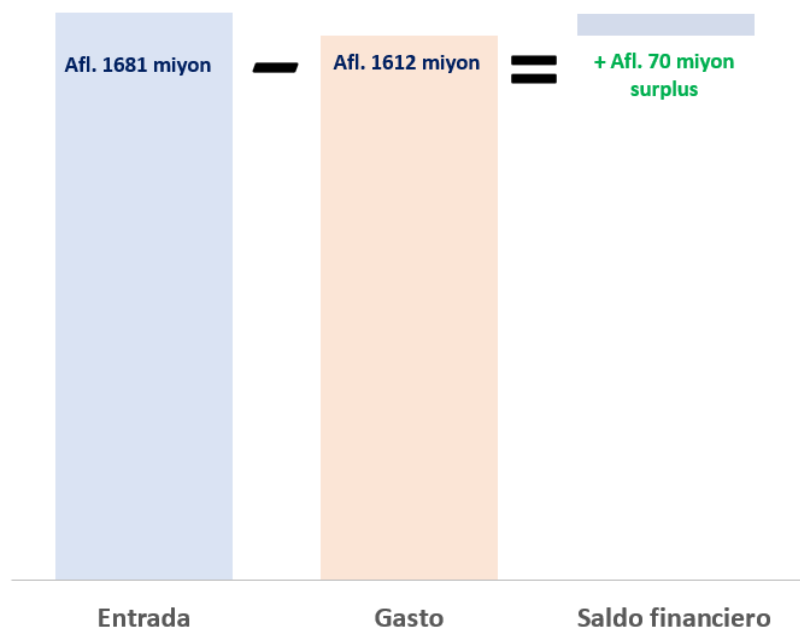
E gastonan di Pais Aruba pa aña 2024 lo subi cu mas o menos Afl. 68 miyon debi na implementacion di programanan di Landspakket, iniciativanan di maneho y e crecemento di e gastonan di interes, entre otro pa paga e interes riba e debe di Afl. 916 miyon florin cu Hulanda.

### GASTO DI PAIS ARUBA



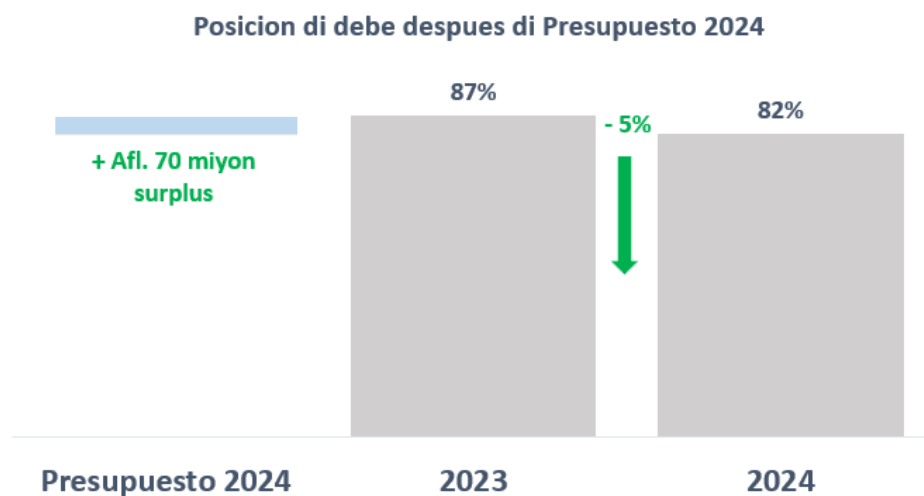
### Saldo financiero

E decisionnan tuma riba nivel di entrada y gastonan a hiba na un presupuesto cu un saldo financiero di un surplus di Afl. 70 miyon florin.



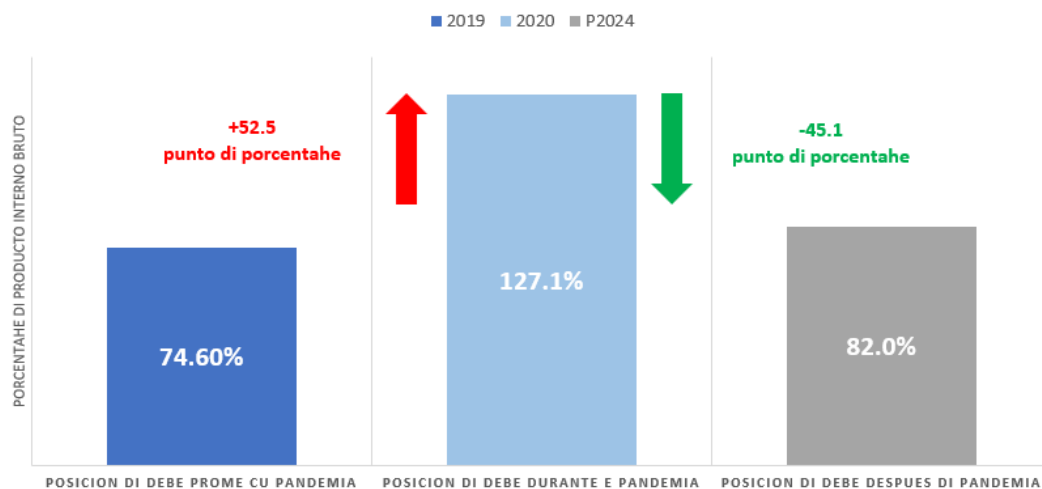
## 5. Perspectiva pa futuro

E surplus den Presupuesto 2024 lo ser destina completo na reduccion di debe di Pais Aruba. Esaki lo tin como resultado cu e debe lo conoce un reduccion di 5% di PIB compara cu año 2023.





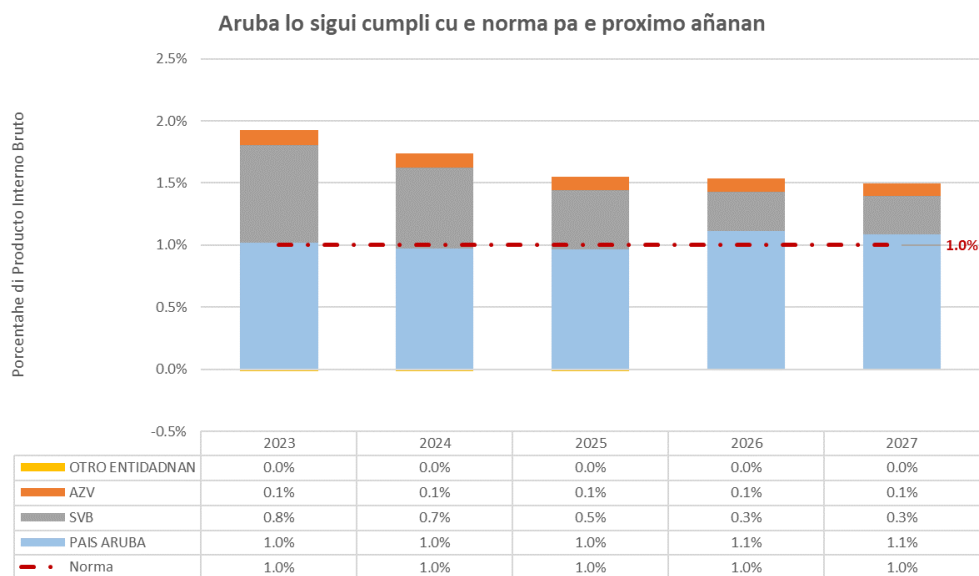
Den aña 2024 e posicion di debe di Aruba lo mehora cu 45.1 punto di porcentahe compara cu e posicion di debe durante e periodo di COVID19. Si no tin cambianan grandi por yega bek na e nivel di debe prome cu pandemia, na aña 2026.



E posicion di debe di Pais Aruba calcula pa cada persona na Aruba prome cu pandemia tabata Afl. 39,531 florin y despues di pandemia esaki a aumenta na Afl. 52,305 florin.



A largo plaso, Aruba lo sigui cumpli cu e norma di surplus tanten cu no desvia for di e marco financiero-economico valido. Pa e proximo cuater añanan, ta premira cu e resultado di e norma colectivo lo surpasa e norma di 1% di PIB, debi na e bon prestacion premira di e fondonan social.



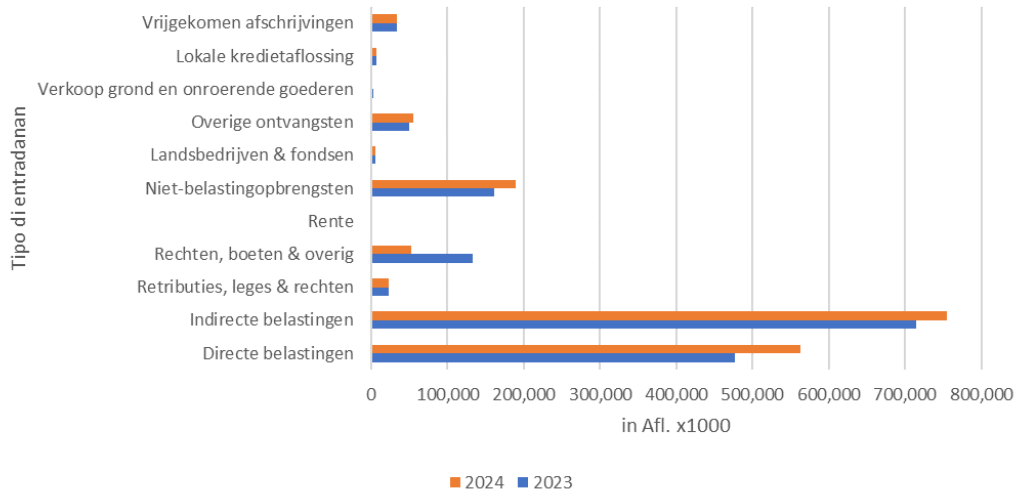
## 6. Landspakket

Como parti di palabracion nan den Reino Hulandes, Pais Aruba lo fortifica maneho riba terenonan palabra den e Landspakket. E implementacion di e Landspakket tambe tin un efecto riba entrada y gasto di Pais Aruba.

### Entrada

Entrada di Pais Aruba a aumenta debi na crecemento economico, introduccion di e 'Belasting op Bedrijfsomzet' (BBO) na frontera y e estimulacion di entrada for di fuentenan cu no ta impuesto.

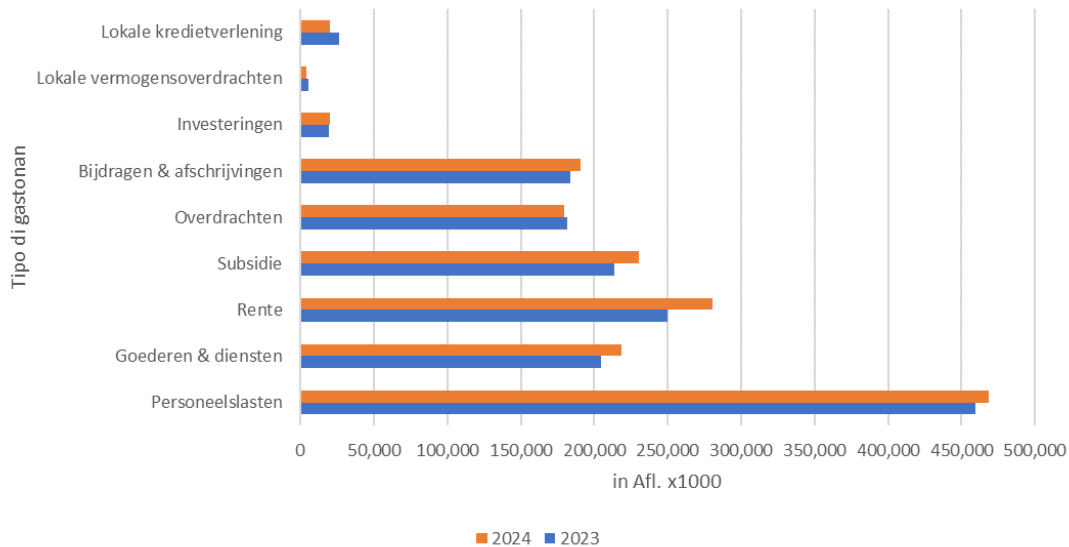
## ENTRADA



## Gasto

Na banda di gastonan por mira un crecemento, cu ta relata na tres componente, cual ta gasto di personal, producto y servicio, y e gastonan di interes.

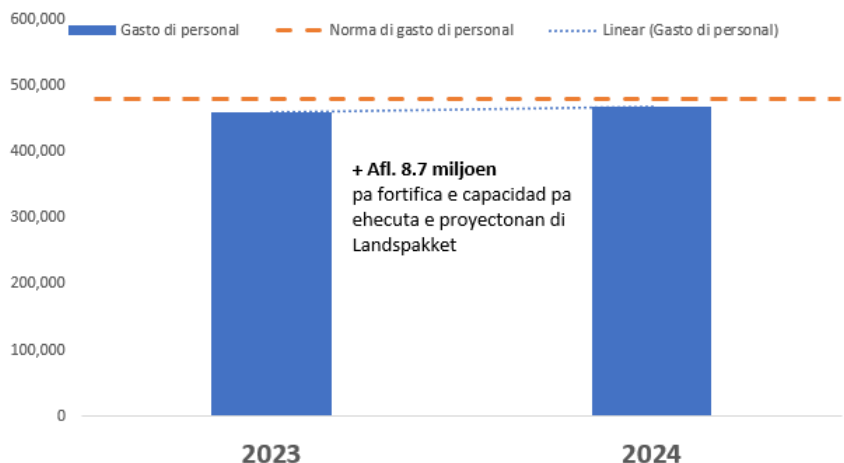
## GASTO



## Gasto di personal

Gastonan di personal na 2024 lo aumenta cu 8.7 miyon florin pa fortifica e capacidad pa ehecuta e proyectonan di e Landspakket. E gastonan total ta keda den e norma actual di gastonan di personal.

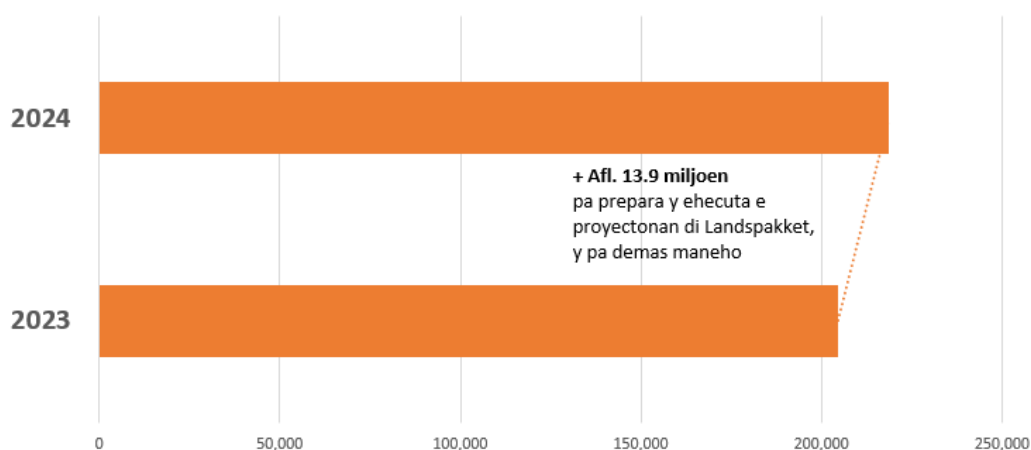
### Gasto di personal



### Gasto di servicio y producto

E crecimiento di gasto di producto y servicio cu 13.9 miyon florin pa gran parti tambe por ser atribui na e ehecucion di e programanan di e Landspakket.

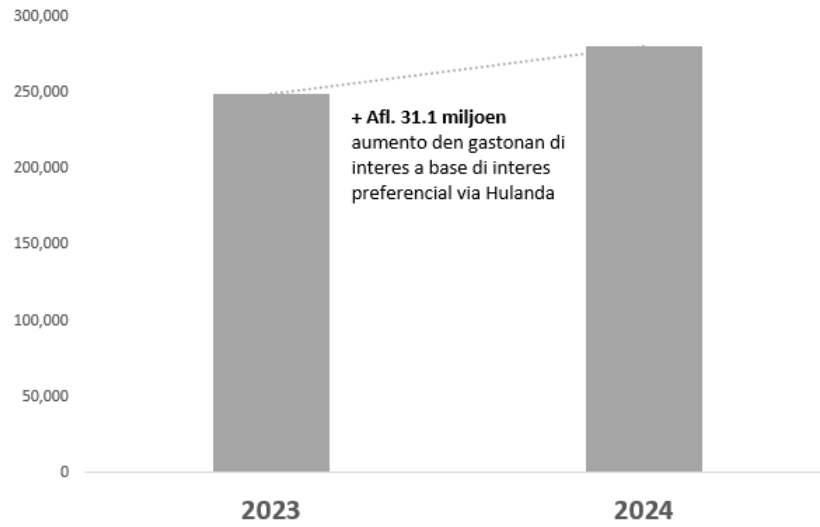
### Gasto di servicio y producto



### Gasto di interes

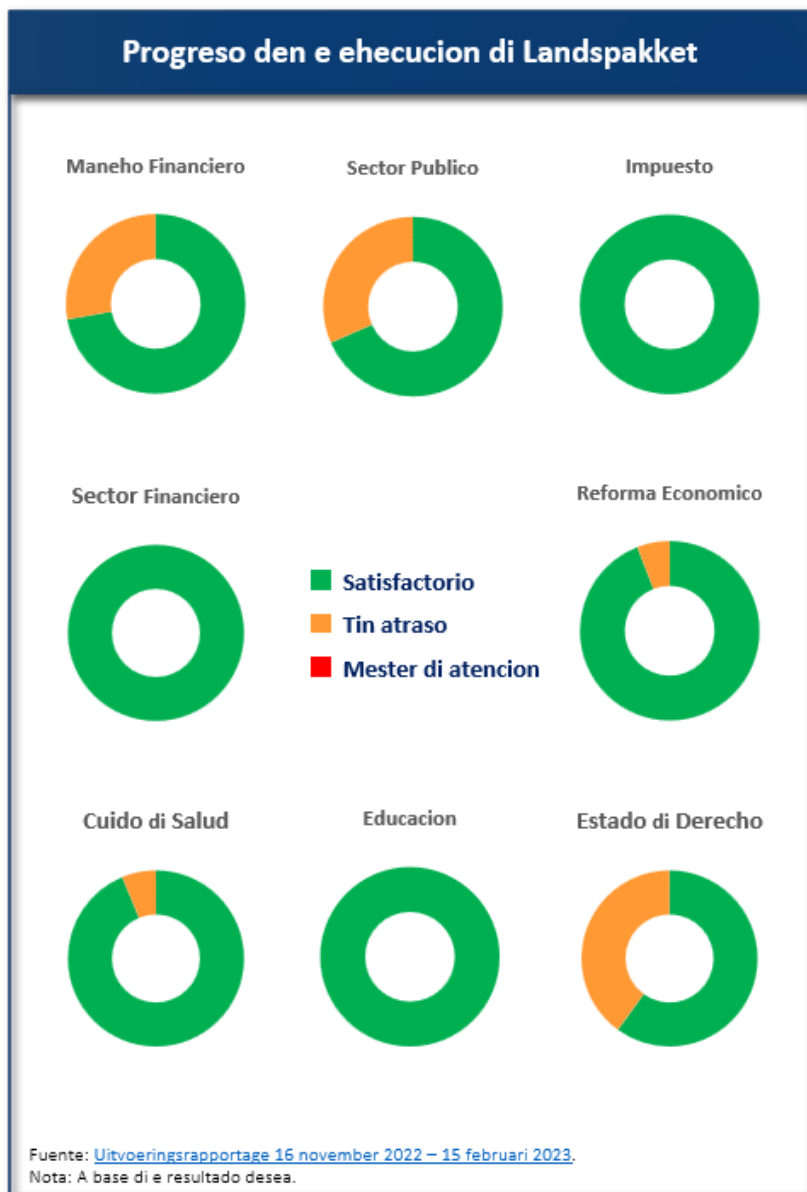
Pa e aumento den gastonan di interes a tuma como punto di salida cu Pais Aruba lo por financia e prestamonan nesecario na un interes preferencial via Hulanda.

## Gasto di interes



## Ehecucion proyectonan di Landspakket

E ehecucion di e Landspakket ta avansa den un forma positivo conforme e ultimo raportahenan.



## 7. Epilogo

E Nota di Presupuesto ta duna un bista general di e Presupuesto 2024 manera presenta na Parlamento di Aruba dia 1 september 2023. E intencion ta pa duna informacion na e comunidad di Aruba riba e pasonan cu ta ser tuma pa Gobierno di Aruba pa yega na un finansa publico sostenibel riba termino largo. E escogencia di maneho na banda di entrada y gastonan ta resulta den un surplus cu cual e debe di Pais Aruba lo ser reduci.

E ehecucion eficiente di e Landspakket, tambe lo contribui na un organisacion eficiente y efectivo cu a largo plaso lo contribui positivamente na un Aruba mas fuerte y resiliente. Di e manera aki, Gabinete Wever-Croes II ta contribui na sostenibilidad intergeneracional di finansa publico di Pais Aruba. E desaroyo ta positivo, pero ainda tin un caminda largo nos dilanti.